

FICHE PRODUITS

FICHE PRODUIT
N°360

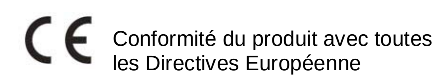
W 101 SUCCION

MATERIEL D'APPLICATION

ÉDITION octobre 07






Conformité du produit avec toutes les Directives Européenne


Autorisation de l'utilisation dans des atmosphères explosives



REFERENCES PRODUITS

• PISTOLET SUCCION W 101 ………………….………...........W101SBXX
Pour applications primaires, apprêts de finitions, laques et vernis

• Caractéristiques :
- Efficacité de transfert jusqu'à 95%
- Jet tulipe : plat et fin
- Meilleure finition de la forme du jet
- Réservoir 700 ml
- Poids : 295 gr
- KIT réparation...W101SKITREP

DONNEES TECHNIQUES

- Pression de travail max.: 6,8 bar
- Niveau de bruit (LAeqT) : 78,7 dB (A)
- Température d'utilisation : 5 à 40 °C
- Raccord d'air : G 1/4 ″
- Raccord produit : G 1/4 ″

Ø mm	No.	bar	Nl / min	mm	ml/min
1,3	H2	2,5	160	225	175
1,5	H2	2,5	190	225	190
1,8	N1	2,5	220	170	190



ANEST IWATA Europe S.r.l.
46, Corso Vigevano 10155, Torino Italy
Direct Tel. +39 011 - 22 74 402
Fax +39 011 - 22 74 406
info@anest-iwataeu.com
www.anest-iwataeu.com



Succursales européennes

ANEST IWATA Italia S.r.l.
46, Corso Vigevano 10155, Torino (Italy)
Tel. diretto +39 011 - 24 80 868 - Fax: +39 011 - 85 19 44
info@anest-iwata.it **www.anest-iwata.it**

ANEST IWATA Iberica
Calle de Les Teixidores, 3-5
08918 - Badalona (Barcelona)
Tel.:+34 933 20 59 93 - Fax.:+34 933 20 59 65
info@anest-iwata.es **www.anest-iwata.es**

ANEST IWATA Europe S.r.l.
NIEDERLASSUNG DEUTSCHLAND
Dorfäckerstr. 23/1, 74248 Ellhofen
Telefon: +49 (0) 7134- 917368 - Fax: +49 (0) 7134 - 917378
Handy: +49 (0) 172 - 62 74 542
info@anest-iwata.de **www.anest-iwata.de**

ANEST IWATA Scandinavia
Ögärdesvägen 6C, 433 30 PARTILLE - Sweden
Tel. +46 (0)31 - 340 28 60 - Fax +46 (0)31 - 340 28 69
info@anest-iwata.se **www.anest-iwata.se**

ANEST IWATA France
25 rue de Madrid - 38070 St Quentin Fallavier - France
Tél. +33 (0)4 - 74 94 59 69 - Fax +33 (0)4 - 74 94 34 39
info@anest-iwata.fr **www.anest-iwata.fr**

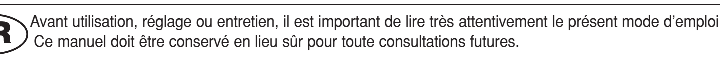
ANEST IWATA U.K.
Unit 10 Little End Road - Eaton Socon
St. Neots - CAMBRIDGESHIRE
PE19 8JH
Tel.: +44 (0) 1480 405419 Fax: +44 (0) 1480 217610
enquiries@anest-iwata.co.uk **www.anest-iwata.co.uk**



Manuel d'instructions

W 101 PISTOLET MANUEL





FR Avant utilisation, réglage ou entretien, il est important de lire très attentivement le présent mode d'emploi. Ce manuel doit être conservé en lieu sûr pour toute consultations futures.

Le présent pistolet de pulvérisation **ANEST IWATA** est conforme aux réglementations ATEX 94/9/EC, niveau de protection II 2 G X adapté à l'emploi dans les zones 1 et 2. CE Ex II 2G X
Marquage X: toute décharge d'éléctricité statique provenant de ce pistolet doit être conduite à la terre par le tuyau d'air antistatique, comme stipulé.

IMPORTANT

Le présent pistolet de pulvérisation ne doit être utilisé que par un opérateur convenablement formé, pour une utilisation et un entretien sûrs de l'équipement. Toute mauvaise utilisation ou manipulation différente de celles citées dans le présent mode d'emploi ne sera pas couverte par la garantie. ANEST IWATA décline toute responsabilité pour tout accident ou dommage causé par le non-respect des procédures de fonctionnement et de sécurité indiquées dans le présent manuel. Pour une plus grande facilité d'utilisation, ce manuel contient des informations brèves et concises. Pour toute information complémentaire, vous pouvez vous référer aux modes d'emploi des pistolets d'écoulement, si des pièces s'avèrent manquantes, ou si des dommages sont constatés suite au transport, contactez votre société ANEST IWATA la plus proche (voir la dernière page de couverture).

Assurez-vous que vous avez observé les avis et avertissements cités dans le mode d'emploi.
Si ce n'est pas le cas, cela risque de provoquer une projection de peinture et des lésions corporelles graves dues à l'extraction d'un solvant organique.
Assurez-vous que vous avez observé les points marqués d'un ⚠ suivants, qui sont particulièrement importants.

⚠ **ATTENTION**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des lésions graves ou la mort.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des lésions mineures ou modérées ou un dommage aux biens.
IMPORTANT	Indique les notes que nous vous demandons d'observer. Les précautions de sûreté dans ce mode d'emploi sont les conditions minimales nécessaires. Suivez les réglementations nationales et locales en matière de prévention des incendies, d'électricité et de sécurité ainsi que vos propres réglementations.

SPECIFICATIONS IMPORTANTES

Pression max:	6.8 bar (98 PSI)	Température max:	
Niveau sonore (LAeqT):	78.7 dB (A)	Atmosphère	5 ~ 40 °C
Conditions de pulvérisation:	Recommandé	Air et produit	5 ~ 43 °C
Point de mesure:	1m derrière le pistolet, 1,6 m de hauteur	Raccord air:	G 1/4"
		Raccord produit:	G 1/4"

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Modèles	Buse mm (in)	* Pression d'air bar (psi)	Consommation d'air l/min (cfm)	Débit produit ml/min	Largeur de jet mm (in)	Type de Chapeau No.	Poids
High T.E.C. W101 Pression							
W101-082P	0.8 (0.031)	3.0 (43)	270 (9.5)	150	190 (7.5)	E2P	
W101-102P	1.0 (0.039)	3.0 (43)	270 (9.5)	200	220 (8.7)	E2P	
W101-132P	1.3 (0.051)	2.5 (36)	220 (7.8)	200	210 (8.3)	E2P	
W101-152P	1.5 (0.059)	2.5 (36)	220 (7.8)	250	240 (9.4)	E2P	
High T.E.C. W101 Succion							
W101-132S	1.3 (0.051)	2.5 (36)	225 (7.9)	150	160 (6.3)	H2	
W101-152S	1.5 (0.059)	2.5 (36)	225 (7.9)	170	175 (6.9)	H2	295 g
W101-181S	1.8 (0.071)	2.5 (36)	170 (6.0)	210	170 (6.7)	N1	
High T.E.C. W101 Gravité							
W101-101G	1.0 (0.039)	2.5 (36)	75 (2.6)	95	130 (5.1)	E1	
W101-132G	1.3 (0.051)	2.5 (36)	225 (7.9)	160	175 (6.9)	H2	
W101-152G	1.5 (0.059)	2.5 (36)	225 (7.9)	190	190 (7.5)	H2	
W101-181G	1.8 (0.071)	2.5 (36)	170 (6.0)	240	190 (7.5)	N1	

* Pression d'air gâchette appuyée

Fabriqué par **ANEST IWATA Corporation** 3176,Shinyoshida-cho, Kohoku-ku, Yokohama, 223-8501 Japan

AVERTISSEMENTS DE SECURITE



RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION





1.Les étincelles et les flammes vives sont strictement interdites.
Les peintures peuvent être hautement inflammables et peuvent provoquer un incendie.
Evitez toute source d'allumage comme la fumée de cigarette, les flammes vives, les appareils électriques, etc.

2.N'utilisez jamais les SOLVANTS HYDROCARBURES HALOGENES
qui peuvent provoquer des craquelures ou une dissolution du corps de pistolet (aluminium) par réaction chimique.
- Solvants inadaptés : chlorure de méthyle, dichlorométhane, 1,2-dichloroéthane, tétrachlorure de carbone, trichloroéthylène, 1,1,1-trichloroéthane.
- Assurez-vous que tous les produits et solvants sont compatibles avec les pièces du pistolet.

Nous sommes disposés à vous fournir une liste de matériaux utilisés dans le produit.

3.Mettez à la terre le pistolet de pulvérisation en utilisant un tuyau d'air antistatique.
Résistance électrique : inférieure à 1 MOhm.
Dans le cas contraire, une mise à la terre insuffisante peut provoquer un incendie et une explosion dues à une étincelle d'électricité statique.



UTILISATION INCORRECTE DE L'EQUIPEMENT

1. Ne jamais diriger le pistolet vers des personnes ou des animaux.
Dans le cas contraire, cela peut provoquer une inflammation des yeux et de la peau ou une lésion corporelle.

2. Ne dépassez jamais la pression et la température d'utilisation maximum.

3. Déchargez toujours la pression d'air et de produit avant le nettoyage, le démontage ou l'entretien.
Dans le cas contraire, la pression résiduelle peut provoquer des accidents due à un fonctionnement incorrect ou une dispersion du solvant de nettoyage. Pour décharger la pression, arrêtez tout d'abord l'alimentation d'air comprimé, de produit et de solvant à l'entrée du pistolet. Puis enlever le bouton de réglage produit et tirer l'aiguille vers soi.

4. L'avant de l'aiguille est extrêmement pointue.
Ne pas toucher la pointe de l'aiguille pour éviter tout dommage corporel.



PROTECTION DU CORPS HUMAIN

1. Utilisez l'appareil dans une pièce bien aérée en utilisant une cabine de pulvérisation.
Dans le cas contraire, une mauvaise ventilation peut provoquer un empoisonnement par solvant organique et déclencher un incendie.







2.Portez toujours des protection (lunettes de sécurité, gants, masque)
Dans le cas contraire, le liquide de nettoyage, etc… peut provoquer une inflammation des yeux et de la peau.
En cas de problème, contactez un médecin.

3. Utilisez des bouchons d'oreil si nécessaire.
Le bruit peut dépasser 80 dB(A), selon les conditions de travail et le lieu d'utilisation.

4. Si les opérateurs appuient sur la gâchette plusieurs fois pendant l'emploi, ils peuvent contractés le syndrôme du tunnel carpien.
Se ménager une pause si on se sent fatigué.



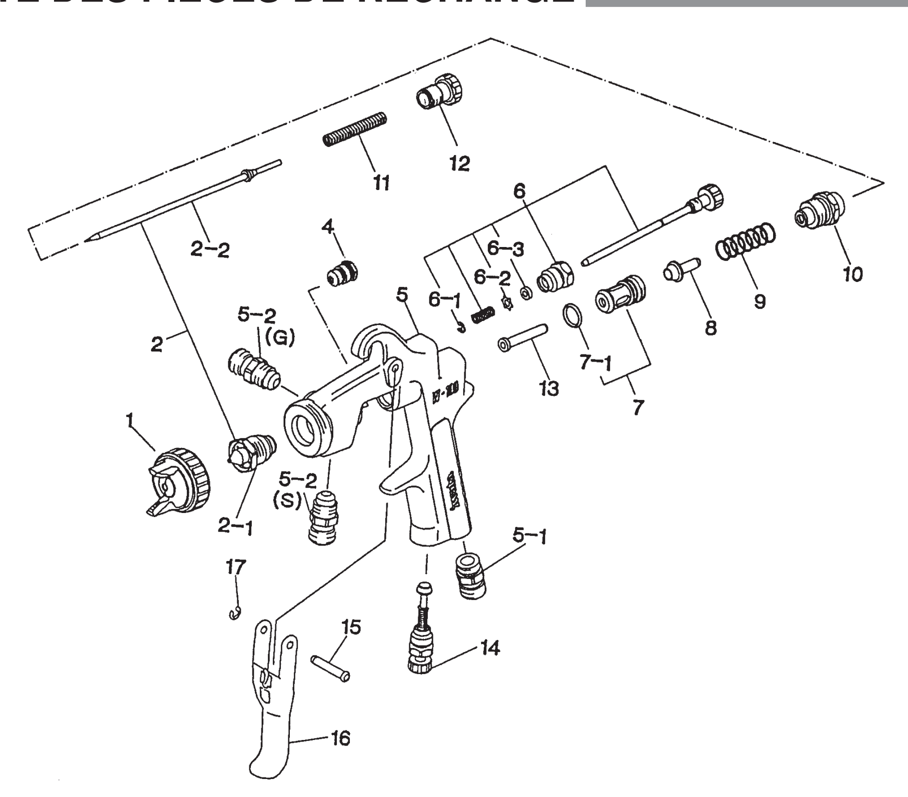
AUTRES PRECAUTIONS

1. Ne jamais modifier ce pistolet.
Toute modification peut compromettre l'efficacité du pistolet.

2. Entrer dans la zone de travail d'autres équipements (robots, réciprocateurs, etc.) seulement après avoir déconnecté les machines.
Une collision éventuelle peut causer des dommages.

COMMENTAIRES

LISTE DES PIECES DE RECHANGE



LISTE DES PIECES

DESCRIPTION	REP.	
CHAPEAU D'AIR	1	
BUSE+AIGUILLE PRODUIT	2	●
BUSE	2-1	●
AIGUILLE	2-2	●
ETOUPE + PRESSE ETOUPE	0 4	●
CORPS DU PISTOLET	5	
RACCORD AIR	5-1	
RACCORD PRODUIT	5-2	
REGLAGE JET	6	
CIRCLIPS	6-1	
RONDELLE	6-2	
JOINT	6-3	●
SIEGECLAPET D'AIR	7	
JOINT O'RING	7-1	●
CLAPET D'AIR	8	●
RESSORT CLAPET D'AIR	9	
GUIDE REGLAGE PRODUIT	10	
RESSORT D'AIGUILLE	11	
BOUTON REGLAGE PRODUIT	12	
APPUI CLAPET D'AIR	13	●
REGLAGE D'AIR	14	
AXE DE GACHETTE	15	
GACHETTE	16	
CIRCLIPS	17	
BROSSE	18	
MANUEL D'INSTRUCTIONS	19	

COMBINAISON BUSE-AIGUILLE

Buse diamètre mm(in)	Buse Marque	Aiguille Marque
0.8 (0.031)	W101/08	10008
1.0 (0.039)	W101/10	10008
1.3 (0.051)	W101/13	10013
1.5 (0.059)	W101/15	10013
1.8 (0.071)	W101/18	10018

● Pièces marquées: pièces sujettes à usure.

NOTE: Lorsqu'on commande des pièces de rechange il faut spécifier le modèle du pistolet, le nom du composant avec le numéro de référence et le numéro du chapeau, de la buse et de l'aiguille. Lorsque vous souhaitez remplacer la buse et/ou l'aiguille , merci de commaner le kit buse+aiguille produit (REP.2)



AUTRES PRECAUTIONS

3. Ne jamais pulvériser des produits alimentaires ou chimiques avec ce pistolet
Cela peut causer des accidents liés à la corrosion des conduits du produit ou des dommages à la santé dus au mélange avec des matériaux étrangers.

4. En cas de problèmes, arrêter immédiatement l'opération et trouver-en la cause.
Continuer seulement après avoir trouvé la solution.

CONNEXION

AVERTISSEMENTS



- Employer de l'air propre filtré avec le déshydrateur d'air et le filtre spécial. L'air impur peut causer un un défaut de pulvérisation.

- Lorsqu'on utilise le pistolet pour la première fois il faut régler les joints de l'aiguille. Serrer lentement les joints; au cas où le mouvement de retour de l'aiguille ne serait pas harmonieux, desserrer et effectuer le réglage.

- Lorsqu'on utilise le pistolet pour la première fois, nettoyer les conduits du produit avec du solvant et enlever l'huile antirouille. Les résidus d'huile antirouille peuvent causer des défauts pendant la pulvérisation, comme par exemple des yeux-de-poisson.

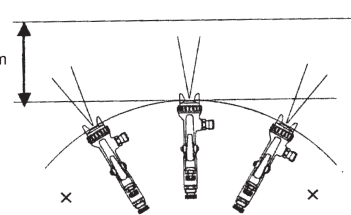
- Fixez fermement le godet au pistolet. Car le décrochage du godet pendant les operations de vernissage peut causer des lésion corporelles.

1. Connecter fermement le tuyau d'air d'alimentation au raccord d'air.
2. Connecter fermement le godet au raccord produit.
3. Rincer les conduits du produit avec du solvant compatible.
4. Introduire le produit dans le réservoir, effectuer un test de pulvérisation, puis régler le débit de produit et la largeur du jet.

UTILISATION

La pression d'air recommandée est 2.0 à 3.5 bar (29 à 50 PSI)

La viscosité du produit conseillée varie selon les caractéristiques du produit lui-même et les conditions de travail (valeur recommandée: de 12 à 20 sec. /coupe Ford #4).



Pour obtenir la meilleure finition, maintenir le débit du produit le plus bas possible.

Positionner le pistolet le plus proche possible de l'objet à peindre en gardant une marge de 150-200 mm (5.9_7.9 in).

Il est conseillé de garder le pistolet perpendiculaire à la surface à peindre pendant toute l'opération; en outre, le pistolet doit se déplacer en suivant une ligne horizontale droite. L'inclinaison du pistolet cause une pulvérisation irrégulière.